

166002-2026 - Licitación

Alemania – Paquetes de software y sistemas de información – EU Vergabe Augmented Reality (AR) Guidance SaaS: Wartung und Instandhaltung_DB Systel

OJ S 48/2026 10/03/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Suministros

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: DB Systel GmbH (Bukr 2B, 44)

Correo electrónico: Christel.Kaemper@deutschebahn.com

Actividad de la entidad adjudicadora: Servicios de transporte ferroviario

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: EU Vergabe Augmented Reality (AR) Guidance SaaS: Wartung und Instandhaltung_DB Systel

Descripción: Der AG als zentraler IT-Provider und Digitalisierungspartner des DB-Konzerns strebt eine Erweiterung des Portfolios um Lösungen im Bereich immersiver Technologien an. Ziel ist die Etablierung konzernweiter Standard-Services, in diesem konkreten Fall für die Augmented Reality (AR) unterstützte Durchführung von Inspektions-, Wartungs- und Instandhaltungstätigkeiten. Um weitere Konzerngesellschaften der Deutsche Bahn AG als Kunden des Auftraggebers mit Leistungen/Services dieser Art versorgen zu können, wird eine Softwarelösung benötigt, mit der AR-gestützte Schritt-für-Schritt-Anleitungen niedrigschwellig erstellt und konsumiert werden können. Damit liegt der Fokus auf „Expert Generated Content“. Nutzer ohne Programmierkenntnisse sollen eigenständig mit einem Editor Anleitungen intuitiv erstellen können. Anleitungsschritte sollen mit Beschreibungstexten, Bild- oder Videodaten sowie einer räumlichen Verortung Hilfestellungen für die Durchführung kontextbezogener bereitstellen. Zudem sollen im Zuge der Anleitungsausführungen erforderliche Dokumentationsaspekte definiert und vorgenommen werden. Zur Abarbeitung erfasster Mängel soll ebenfalls eine räumliche Verortung zur späteren Lokalisierung erfolgen können. Ein großer Fokus liegt hier auch auf der Interoperabilität und Integration mit weiteren Systemen auf Basis umfangreicher bereitgestellter API-Schnittstellen seitens des SaaS. Insbesondere der manuelle Erstellungsaufwand für Anleitungen soll so durch die automatisierte Erstellung und Aktualisierung anhand von vorhandenen Wissensmanagementsystemen die initiale Nutzungsschwelle minimieren. Die Softwarelösung des Auftragnehmers wird dem AG als Software-as-a-Service (SaaS) bereitgestellt, d.h. der Betrieb der Softwarelösung erfolgt vollständig durch den AN in einer der Cloud-Umgebungen des AN.

Identificador del procedimiento: 50fb775b-aa39-48d7-ac2c-1358474a07f1

Identificador interno: 26FEA85971

Tipo de procedimiento: Negociado con publicación previa de un anuncio de licitación / licitación con negociación

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 48000000 Paquetes de software y sistemas de información

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Deutschland

Código postal: 60486

Subdivisión del país (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

País: Alemania

2.1.4. Información general

Base jurídica:

Directiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales:

Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: EU Vergabe Augmented Reality (AR) Guidance SaaS: Wartung und Instandhaltung_DB System

Descripción: Der AG als zentraler IT-Provider und Digitalisierungspartner des DB-Konzerns strebt eine Erweiterung des Portfolios um Lösungen im Bereich immersiver Technologien an. Ziel ist die Etablierung konzernweiter Standard-Services, in diesem konkreten Fall für die Augmented Reality (AR) unterstützte Durchführung von Inspektions-, Wartungs- und Instandhaltungstätigkeiten. Um weitere Konzerngesellschaften der Deutsche Bahn AG als Kunden des Auftraggebers mit Leistungen/Services dieser Art versorgen zu können, wird eine Softwarelösung benötigt, mit der AR-gestützte Schritt-für-Schritt-Anleitungen niedrigschwellig erstellt und konsumiert werden können. Damit liegt der Fokus auf „Expert Generated Content“. Nutzer ohne Programmierkenntnisse sollen eigenständig mit einem Editor Anleitungen intuitiv erstellen können. Anleitungsschritte sollen mit Beschreibungstexten, Bild- oder Videodaten sowie einer räumlichen Verortung Hilfestellungen für die Durchführung kontextbezogener bereitstellen. Zudem sollen im Zuge der Anleitungsausführungen erforderliche Dokumentationsaspekte definiert und vorgenommen werden. Zur Abarbeitung erfasster Mängel soll ebenfalls eine räumliche Verortung zur späteren Lokalisierung erfolgen können. Ein großer Fokus liegt hier auch auf der Interoperabilität und Integration mit weiteren Systemen auf Basis umfangreicher bereitgestellter API-Schnittstellen seitens des SaaS. Insbesondere der manuelle Erstellungsaufwand für Anleitungen soll so durch die automatisierte Erstellung und Aktualisierung anhand von vorhandenen Wissensmanagementsystemen die initiale Nutzungsschwelle minimieren. Die Softwarelösung des Auftragnehmers wird dem AG als Software-as-a-Service (SaaS) bereitgestellt, d.h. der Betrieb der Softwarelösung erfolgt vollständig durch den AN in einer der Cloud-Umgebungen des AN.

Identificador interno: 6056440c-0529-46f3-9506-e7a4305a6df2

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 48000000 Paquetes de software y sistemas de información

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Deutschland

Código postal: 60486

Subdivisión del país (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

País: Alemania

5.1.3. Duración estimada

Duración: otra información: Desconocido

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 0

5.1.5. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 3 000 000,00 EUR

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): no

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Seguridad del suministro

Descripción del criterio de selección: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/ad73c44a-59db-42bc-a143-36faeeef8613/suitabilitycriteria>

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Nombre: Preis

Descripción: Preis

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 60

Criterio:

Tipo: Calidad

Nombre: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Descripción: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 40

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Plazo para solicitar información complementaria: 30/03/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones del procedimiento:

Fecha estimada de envío de las invitaciones a presentar ofertas: 31/05/2026

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/ad73c44a-59db-42bc-a143-36faeeef8613>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de solicitudes de participación: 13/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Entfällt

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

Estructura financiera: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer des Bundes

Información sobre los plazos de revisión: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación:
DB Systel GmbH (Bukr 2B, 44)
Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso:
Vergabekammer des Bundes

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: DB Systel GmbH (Bukr 2B, 44)
Número de registro: b0dddab8-f7a2-47ea-a329-01fb74f2575d
Dirección postal: Jürgen-Ponto-Platz 1
Localidad: Frankfurt am Main
Código postal: 60329
Subdivisión del país (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
País: Alemania
Punto de contacto: FEA5
Correo electrónico: Christel.Kaemper@deutschebahn.com
Teléfono: +49 6926542252
Dirección de internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Vergabekammer des Bundes
Número de registro: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Dirección postal: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Localidad: Bonn
Código postal: 53113
Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemania
Correo electrónico: vk@bundeskartellamt.bund.de
Teléfono: +49 22894990

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Número de registro: 0204:994-DOEVD-83
Localidad: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemania
Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 44db753c-8805-4dd2-8466-62043f45db81 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 17

Fecha de envío del anuncio: 09/03/2026 13:08:21 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 166002-2026

Número de la edición del DO S: 48/2026

Fecha de publicación: 10/03/2026